



# Hochdorf

## aktuell

**Amtsblatt**  
des Stadtteils  
Freiburg-Hochdorf m. Benzhausen

Nr. 21  
25. Jahrgang  
Freitag, den 24. Mai 2019

**2. Indoor Openair**  
Leitung: Marlon Zickgraf

**Großes Projektorchester**  
Musikverein Hochdorf · Musikkapelle Siensbach · Band

**Samstag, 1. Juni 2019**

17.30 Uhr Festbeginn  
20.00 Uhr Konzertbeginn

Mooswaldhalle Hochdorf  
VVK bei Café Cappuccino  
12€ Eintritt

14€ an der Abendkasse, Eintritt bis 16 Jahre frei

Unseren Besuchern wird eine Auswahl an Speisen und Getränken geboten

*Frühshoppen*  
**30.05.19 ab 11.00 Uhr**  
Im Anschluss an den Gottesdienst zu Christi Himmelfahrt

*Weißwurst-Vesper, Heiße Wurst  
im Wecken, Getränke,  
Kaffee und Kuchen*

Bei schönem Wetter auf dem Vorplatz Bäckerei/Pfarrer-Meybrunn-Haus, bei Regen im Gemeindehaus.  
Benzhauser Str. 3, 79108 Freiburg-Hochdorf, St. Martinskirche

*Herzliche Einladung*

**Nicht vergessen:**  
**25 Jahre Aqua Nautilus - Jubiläums-Cocktailparty**

Näheres im Innenteil Seite 5.

**Bahnübergang „Christ“ vorübergehend gesperrt**

Näheres siehe Seite 4

## Carsharing in Hochdorf

Interesse? Dann bitte melden entweder auf dem Rathaus oder per Mail an [cl@roegler-langjakob.de](mailto:cl@roegler-langjakob.de)  
Christoph Lang-Jakob, Ortsvorsteher

## Hochwasser - gleich zweimal - und keiner tut was?

Wenn der braune Bach wieder die Benzhauser-, die Mooswald-, die Hochdorfer Straße oder den St. Agatha Weg runterläuft, wie am letzten Samstag und am Montag, liegen die Nerven vieler Hochdorfer und Benzhauser BürgerInnen blank, vor allem dort, wo man in den letzten Jahren massive Schäden gehabt hat. Und wem das jetzt zum wiederholten Mal passiert, der hat den Eindruck von Gott, der Stadt- und der Ortsverwaltung verlassen zu sein. Dies vor allem dann, wenn er/sie die Informationen aus den Ortschaftsratsitzungen nicht verfolgt hat.

**Deshalb noch einmal zum aktuellen Sachstand:**  
Seit dem Unwetter im Juni 2016, dem schlimmsten der letzten Jahre, wird intensiv an einem umfassenden Konzept zur Verbesserung der

Situation in Hochdorf gearbeitet. Seither fanden mehrere intensive Gesprächsrunden mit allen beteiligten Ämtern (Eigenbetrieb Stadtentwässerung, Umweltschutzamt, dem Tiefbauamt, Rechtsamt) statt, das letzte im März dieses Jahres. Einige Dinge sind bereits umgesetzt wie bspw. die neue Kanalisation in Benzhausen. Andere stehen unmittelbar vor dem Beginn.

**Die aktuellen Planungen wurden kürzlich, am 1. April 2019 von Ingenieuren des Eigenbetriebs Stadtentwässerung und der bnNETZE im Ortschaftsrat vorgestellt:**  
Der erste Bauabschnitt „Kanalprojekt Mooswaldstraße“ soll im Sept. 2019 beginnen und ca. 1 Jahr dauern. Er betrifft die Mooswaldstraße und die Hochdorfer Straße.

# ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

## Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0  
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

### Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

### Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

### Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

**Internet:** [www.freiburg.de/hochdorf](http://www.freiburg.de/hochdorf)

### Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115  
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

### Quartiersarbeit Hochdorf

Katharina Becker, Tel. 0171 / 968 2680  
Hochdorfer Str. 2 (im Michael-Denzlinger-Haus/Familientreff)  
[qa-hochdorf@caritas-freiburg.de](mailto:qa-hochdorf@caritas-freiburg.de)  
Sprechzeiten: Mo 10-12 Uhr und Do 15-17 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

### Hallenbad Hochdorf

Mo	geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di	15.00 - 20.00 Uhr		
Mi	geschlossen	außer für Kurse	
Do	09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
	15.00 - 20.00 Uhr		
Fr	15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag	
	18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa	12.00 - 18.00 Uhr		
So	08.30 - 13.00 Uhr		

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:  
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

### Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78  
[buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de](mailto:buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de)

### Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr
<b>in den Schulferien</b>	
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr

## Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Marion Germer 07665/46 57

### Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
<a href="http://www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden">www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden</a>	
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

**Allgemeinärztlicher Dienst: 116117**

Öffnungszeiten Notfallpraxis für Erwachsene  
am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55  
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr  
Mi, Fr 16 – 24 Uhr  
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

### Kinderärztlicher Notfalldienst:

**0180 6076111**

Öffnungszeiten Kinder-Notfallpraxis in der Sautierstraße 1 in  
79104 Freiburg am St. Josefskrankenhaus:  
Montag bis Donnerstag von 19 – 23 Uhr  
Freitag von 16 – 23 Uhr  
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 23 Uhr

### Augenärztlicher Notfalldienst:

**0180 6075311**

Öffnungszeiten Augen-Notfallpraxis im Universitätsklinikum  
Freiburg, Kilianstraße 5 in 79106 Freiburg:  
Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 – 22 Uhr  
Mittwoch 13 – 22 Uhr  
Freitag 16 – 22 Uhr  
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 22 Uhr

### Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:  
[www.lak-bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de) oder unter der Tel. 01805 002963

### Samstag, 25.05.

Apothek am Gutshof, Hauptstr. 9, Umkirch, Tel. 5 16 26

### Sonntag, 26.05.

Apothek am Rathaus Reute, Hinter den Eichen. 6, Reute,  
Tel. 07641 / 91 29 12

### Christi-Himmelfahrt, Donnerstag 30.05.

Franziskaner-Apothek, Großgasse 2, 79206 Breisach a.R.  
(Oberrimsingen), Tel. 07664 / 40 87 14

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

## Impressum

### Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79018 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Dort werden größere Regenwasserkanäle eingebaut. Der Kanal in der Hochdorfer Straße wird, anders als bisher, an einen großen Kanal entlang des Baches angeschlossen werden, um mehr Wasser aufnehmen zu können und damit auch den Zufluss u.a. aus der Mooswaldstraße zu erleichtern. Zudem wird dadurch der Bach entlastet. Bei Wiederherstellung der Straßen wird das Garten- und Tiefbauamt das Gefälle anpassen, dort, wo erforderlich, neue Gehwege bauen und die Sinkkästen optimiert anordnen.

Der zweite Bauabschnitt „Kanalprojekt Grünlandstraße“ schließt sich dann voraussichtlich im Okt. 2020 bis ca. Febr. 2021 an und beinhaltet Baumaßnahmen in der Benzhauser- und in der Grünlandstraße. Auch hier sind weitreichende Verbesserungen geplant, wie z.B. die Weiterführung des Baus der Kanalverzweigung zwischen der Benzhauser- und der Hochdorfer Straße, die Verbesserung des hydraulischen Abflusses in die Benzhauser Straße sowie die Entlastung des Kanals in der Straße zur March. Im Bereich der Brücke über den Dorfbach am Chevilly-Larue-Weg wird vor allem ein direkter Oberflächeneinlauf in den Bach Erleichterung bringen und verhindern, dass das Wasser, wie bisher, über den Bach in Richtung Ortsausgang und die dortigen Höfe und Garagen fließt.

Weiter wird untersucht, wie verhindert werden kann, dass die Erde von den Feldern in die Kanalisation gespült wird. Bei dem Wolkenbruch am letzten Montag konnte man deutlich sehen, dass das Wasser, solange es klar war, in manchen Bereichen noch von den Gullys aufgenommen wurde. In dem Augenblick, wo das Wasser zur braunen Brühe wurde, waren schlagartig die Sinkkästen voll und die Straßen liefen über.

Ob und wie hier Abhilfe geschaffen werden kann, ob durch eine veränderte Bepflanzung oder eine Modellierung des Geländes, ist noch offen. Sicher ist, dass jede noch so gute Kanalisation solche Starkregen nicht aufnehmen kann und wir deshalb auch danach schauen müssen, wo und wie wir bei starken Regenfällen das Wasser so zurückhalten können, dass es erst langsam abfließt.

Einiges hat sich ja in den letzten beiden Jahren bereits verbessert. Die Kanalisation in Benzhausen hat Schäden wie 2016 verhindert. Auch die Pflege des Grabens an der Einmündung Benzhauserstraße/ Hieberainle hat viel Schlamm zurückgehalten. Ebenso die sofortige Reinigung der Gullys nach dem ersten Starkregen am Samstag durch unsere Feuerwehr.

Und - wir sind weiter dran: Bilder der Überschwemmungen von Samstag und Montag wurden jeweils bereits einen Tag später dem zuständigen Koordinator der Planungen übermittelt. Diese Woche am Dienstag hat ein weiterer Vor-Ort-Termin mit mehreren Mitarbeitern des Garten- und Tiefbauamtes stattgefunden, um anhand der vorhandenen Verschmutzungen

gen die Problemstellen genau zu lokalisieren und analysieren. Wie intensiv die Bemühungen sind zeigt sich auch daran, dass das Thema „Hochwasserschutz in Hochdorf“ jetzt Gegenstand einer Bachelorarbeit einer angehenden Ingenieurin im Verbund mit dem Garten- und Tiefbauamt ist.

Aber bei allen Bemühungen: Die Situation wird sich durch den Klimawandel noch massiv verschärfen. Wir werden um den individuellen Schutz unserer Häuser nicht herumkommen.

Aber - was in unserer Macht steht, tun wir, alle beteiligten Behörden und die Ortsverwaltung sind am Thema intensiv dran. Aber solch schwergewichtige Maßnahmen brauchen eine Planungsphase und deshalb unsere Geduld.

Übrigens: Nach einem langen Tag und manch heftigem Wolkenbruchgespräch gleich zweimal den Keller leer zu schöpfen macht auch als Ortsvorsteher keinen Spaß, ist aber entspannter, wenn man weiß, dass sich wirklich etwas Nachhaltiges tut.

Christoph Lang-Jakob Ortsvorsteher

**Bitte beachten Sie, dass am 27.05.- 28.05. sowie am 04.-05.06. das Standesamt, die Rentenstelle sowie die Grundbucheinsichtsstelle nicht besetzt sind.**

Sollten Sie Beiträge/Texte für das Mitteilungsblättle haben bitten wir Sie diese uns bis Montag vormittag, 03.06.19 an die Ortsverwaltung zu schicken. Alle die einen eigenen Online-Zugang haben sind davon nicht betroffen. Für sie gilt der übliche Redaktionsschluss.

Bitte vergessen Sie auch nicht, dass die Ortsverwaltung am Freitag, 31.05., nach dem Feiertag geschlossen ist.

Wir bitten um Beachtung und Verständnis.

**K 9860 im Bereich des Bahnübergangs „Christ“ vorübergehend gesperrt**

Wegen Gleisbauarbeiten ist von **Mittwoch 29.05. bis Dienstag 04.06.2019** der Bahnübergang nahe der Kleingartenanlage „Christ“ für den KFZ-Verkehr gesperrt, eine Umleitung ist ausgeschildert.

Nach unseren Informationen soll der VAG-Linienverkehr von und nach Hochdorf davon nicht betroffen sein, auch ein Durchkommen für Fußgänger und Radfahrer soll möglich bleiben.

Die Ortsverwaltung

**Zur Erinnerung:**

Am 26. Mai 2019 findet um 17 Uhr das Benefiz-Drehorgelspiel statt. Das Bildungswerk lädt Sie herzlich ein: „Erst Wählen und dann zum Konzert in die St. Martinskirche kommen!“

Näheres siehe Seite 5

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

**[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)**

Online finden Sie nützliche Informationen: » Preislisten » Ansprechpartner » Angebote **Natürlich sind wir auch persönlich für Sie da!**

**MITTEILUNGEN  
DER ORTSVERWALTUNG**

**Gefunden :**

- wurde am 15.05. an der Bushaltestelle „An der Hohlgrasse“ 2 Fahrräder

Weitere Infos erhalten Sie über die Ortsverwaltung Tel. 07665/947390

**Zu Verschenken:**

Herren-Trekking-Fahrrad, 26, Material-Reparatur-Bedarf ca. 20€  
Tel. 93 29 29 4

**Verschiebung Müllabfuhr**

Der Feiertag „Christi-Himmelfahrt“ bringt Verschiebungen der Müllabfuhrtermine mit sich. Somit verschiebt sich die Müllabholung von Freitag, 31.05.2019 auf den Samstag, 01.06.2019.

**Alle Abholtermine finden Sie auch unter [www.abfallwirtschaft-freiburg.de](http://www.abfallwirtschaft-freiburg.de)**



**Vorgezogener Redaktionsschluss**

In der 22. Kalenderwoche wird der Redaktionsschluss von Hochdorf aktuell wegen dem Feiertag „Christi-Himmelfahrt“ um einen Tag vorgezogen auf

**Montag, den 27.05.2019 11:00 Uhr.**

Wir bitten um Verständnis, dass Beiträge, die nach Redaktionsschluss bei uns eingehen, nicht mehr berücksichtigt werden können.

Wir bitten alle Vereine und Artikel-Einsteller um Beachtung.



## BERICHTE UNSERER VEREINE



### Aqua Nautilus

**COCKTAIL-PARTY  
IM HALLENBAD HOCHDORF**

- Am 25. Mai
- ab 20 Uhr
- Musikalische Unterhaltung
- Lockere Sommerkleidung
- Schwimmen möglich
- Fingerfood inklusive
- 7 Euro Eintritt

Veranstalter:  
FSV Aqua Nautilus e.V.

Mit Unterstützung durch:

	<b>IHR PARTNER IN DER REGIO</b> AUFZUGTECHNIK SÜD GmbH Hochdorf		
--	---	--	--



### Bildungswerk

#### Benefiz-Drehorgel-Konzert in St. Martin-Kirche Hochdorf

„D'Marcher Orgellüt“ präsentieren mit sieben Drehorgeln ein abwechslungsreiches Programm, das unter dem Motto steht „Mut zum Frieden“. In der Pause und nach dem Konzert geben Ihnen die Musiker mit ihren Orgeln zum Kennenlernen gerne Auskunft. Dabei lädt Sie das Bildungswerk bei gutem Wetter draußen zu einem kleinen Umtrunk ein. Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten; sie sind gedacht für die Anschaffung eines zweiten Funkmikrofons in der Kirche St. Martin. Erst wählen! Dann sehen wir uns also am So., 26. Mai 2019 um 17:00 Uhr in der St. Martinskirche Hochdorf zum Benefiz-Konzert!

SERVICE RUND UM DIE UHR

#### Blättern Sie online

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) abrufen und durchblättern.



## Feuerwehr

### Monatsrückblick der Feuerwehr Freiburg Abteilung Hochdorf

#### März / April 2019

##### Einsätze:

10.03.2019, 13:09 Uhr, Baum droht auf Straße zu fallen, Hieberrainle, 79108 Freiburg

12.03.2019, 11:51 Uhr, Gebäudebrand, Waldallee, 79110 Freiburg

##### Übungen & sonstige Veranstaltungen

11.03.2019, 19:30 Uhr, Abteilungsübung

08.04.2019, 19:30 Uhr, Abteilungsübung

28.04.2019, 14:30 Uhr, Schauübung auf dem Mundenhof-Gelände anlässlich des Frühlingsfestes (siehe Fotos)



Schauübung auf dem Mundenhof 28.04.2019

Marco Baier  
Schriftführer



### Musikverein Hochdorf

#### 2. HOCHDORFER INDOOR OPENAIR KONZERT

Am Samstag, den 1. Juni ist es endlich soweit. Freuen sie sich auf DAS Konzertereignis des Jahres!

Bereits um 17.30 Uhr beginnt das Fest in und um die Hochdorfer Mooswaldhalle. **Goethes Groove Connection** unterhalten unsere Gäste schon ab 18.00 Uhr und stimmen sie auf den Konzertabend ein. Als Speisen halten wir Grillwurst, Currywurst, Pommes und verschieden belegte Weckle für sie bereit. Dazu ein frisch gezapftes Rothaus Pils, Weizen oder eine der feinen Spezialitäten der Winzergenossenschaft Sasbach. Außerdem bieten wir verschiedene Cocktails und Longdrinks an der Bar an. Für unsere kleinen Gäste steht auch wieder unser Popcornstand bereit.

Um 20.00 Uhr betritt dann das Große Projektorchester des Musikverein Hochdorf und der Musikkapelle Siensbach die Bühne. Freuen sie sich auf viele bekannte Melodien und tolle Solisten.

Sichern sie sich ihre Karten im Vorverkauf bei Cafe Cappuccino (Eintritt bis 16 Jahren frei).

Wir freuen uns auf Sie und Euch!

## Jugendhaus



**Kinder- & Jugendhaus  
HOCHDORF**  
www.jugendhaus-hochdorf.net

**Am 25.02.2019, von 14-20 Uhr, findet im Stadtgarten  
der Jugendaktionstag statt.**

**Es gibt wie immer:**

- Fussball
- Livemusik
- Graffiti
- Jonglage
- Spikeball
- Tischtennis
- Beste Verpflegung
- Spiel, Spaß und Spannung  
und vieles mehr.

**Wir sind dabei und freuen uns auf euch!  
Das Team des Kinder- und Jugendhauses Freiburg-  
Hochdorf**

**Vermietungsanfragen bitte zu unseren Bürozeiten**  
mail: info@jugendhaus-hochdorf.net | tel: 07665 / 941250 | fax: 07665 / 941251

## ÖFFNUNGSZEITEN

**Montag**  
15-18 Uhr Spielmobil vor der Mooswaldhalle

**Dienstag**  
10-12 Uhr Bürozeit  
15-18 Uhr Kinder-OT  
18:30-21 Uhr Jugend-OT

**Mittwoch**  
15-18 Uhr Jungengruppe  
18-20:30 Jugend-OT

**Donnerstag**  
15-18 Uhr Bürozeit  
15-18 Uhr Mädchengruppe

**Freitag**  
10-12 Uhr Bürozeit  
15-19:30 Uhr OT-Teens  
18-22 Uhr Jugend-OT

## Schwarzwaldverein

24. - 26. Mai, Freitag-Sonntag: **„Wanderung mit Schwäb. Albverein“**, von Furtwangen nach Rottweil, in 3 Etappen, Info: Hauptgeschäftsstelle Schwarzwaldverein, Tel: 0761/ 380530

25. Mai, Samstag: **„Stammtisch“** im Berglusthaus ab 14 Uhr, Neumitglieder sind hierzu besonders eingeladen. Der Vorstand und die Fachwarte informieren über die Arbeit der Ortsgruppe Freiburg-Hohbühl.

28. Mai, Dienstag: **„Rund um Breitnau“**, Breitnau-Roßberg-Hohwart-Kapelle im Moos, obere Mühle-Breitnau, Treff: zwischen 10 und 11 Uhr; Hbf, Halle, genaue Abfahrt bei Anmeldung, Aufstieg: 164m, Gehzeit: 2,5Std/8km, leicht, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja, Anmeldung bei Führung: Marion Schlitt, Tel: 01739 054823, E-Mail: marion.schlitt@freenet.de

28. Mai, Dienstag: **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen, Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €; Treff: 17.00 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Musikpavillon, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, E-Mail: waltersittig@aol.com

30. Mai, **„Donnerstagwandertreff“**, Feldberg-Caritas Haus-2 Seenblick-Windgfallweiher-Altglashütten Bf, Auf-/Abstieg: 150m/350m,

Länge: 10,5km, Einkehr: am Ende, Treff: 9:00 Uhr, Hbf, Zug Seebrugg, Abfahrt: 9:10 Uhr, Führung: Karl-Heinz Schmidt, Tel: 07663/2425

**Gäste sind herzlich willkommen**



**SV Hochdorf**

### Abt. Fußball

Ergebnis letzte Spiele:

SV Hochdorf I – DJK Heuweiler	2:2
SV Hochdorf II – FC Kollnau II	10:2

Nächste Spiele:

So, 26.05.2019	12.30 Uhr	SV Hochdorf II – SV St.Peter II
	15.00 Uhr	SV Hochdorf I – SV St.Peter I

### Ergebnisse Jugendspiele am letzten Wochenende

A-Junioren	Hochdorf/March/Holz. - Simonswald	2:4
B1-Junioren	Gutach - March/Hochd./Holzh.	4:0
B2-Junioren	March/Hochd./Holz. - Gundelfingen	0:4
C2-Junioren	Rieselfeld - Hochd./March/Holz.	1:4
D1-Junioren	Hochdorf - Riegel	1:8
D1-Junioren	Bötzingen – Hochdorf	4:0
E1-Junioren	Nordweil - Hochdorf	3:1

E2-Junioren	Hochdorf - Buchholz	3:1
E3-Junioren	Hochdorf - Wasser	3:3
E43-Junioren	Hochdorf - Tuniberg	3:4

### Jugendspiele an diesem Wochenende

#### Freitag 24.05.2019:

18.00 Uhr E1-Junioren Hochdorf - Kenzingen

#### Samstag 25.05.2019:

10.00 Uhr E3-Junioren Eschbach - Hochdorf  
 10.30 Uhr E2-Junioren Waldkirch - Hochdorf  
 12.30 Uhr E4-Junioren Heuweiler - Hochdorf  
 12.30 Uhr D1-Junioren Hochdorf - Kenzingen  
 13.30 Uhr A-Junioren Breisgau - Hochdorf/March/Holzhausen  
 14.00 Uhr B1-Junioren March/Hochdorf/Holz. - Emmendingen  
 14.00 Uhr B2-Junioren Freiburg-Ost - March/Hochd./Holzh.  
 16.00 Uhr C1-Junioren Hochdorf/March/Holz. - Bahlinger SC (in March-Neuershausen)  
 16.30 Uhr C2-Junioren Hochdorf/March/Holz. - Jechtingen

#### Sonntag 19.05.2019:

10.00 Uhr G-Junioren Turnier in Opfingen  
 14.00 Uhr F-Junioren Turnier in Opfingen

**Mehr Nachrichten und Infos vom SV Hochdorf finden Sie unter [www.svhochdorf.de](http://www.svhochdorf.de)**

### Fußballturnier der örtlichen Vereine 2019:

Auch in diesem Jahr veranstaltet der Verein zur Förderung der Fußballjugend im SV Hochdorf ein Fußballturnier für die örtlichen Vereine. Ihre Teilnahme zugesagt haben: Angelsportverein, Feuerwehr, Jugendtrainer SV Hochdorf, Ministranten, Musikverein, Narrenzunft Mooskrotten, Tennisclub.

Das Turnier findet statt am 24.05.2019 ab 18 Uhr.

Der Förderverein würde sich freuen, wenn er möglichst viele Zuschauer begrüßen und im Festzelt bewirten dürfte.



## Tennisclub

### Ergebnisse vom Wochenende:

H65 OL	TC Lahr 1	TSG TC Hochdorf/ Polizei SV Freiburg	1:8
U14w2.BL	TSG TC Hochdorf/TC Kaiserstuhl Bötzingen 1	TSG TC GW Emmendingen/TC Lahr 2	3:3
U18m1.BK	TC RW Staufen 1	TC Hochdorf 1	4:2
U16m2.BL	TSG TC Hochdorf/TC Kaiserstuhl Bötzingen 1	TC SW Kehl 1	3:3
H401.BL	TSG TC Hochdorf/TC March 1	TSG TuS Reichenbach/SC Önsbach 1	7:2
H402.BK	TC Kollmarsreute 1	TSG TC Hochdorf/TC March 2	5:4
H002.KL	PTSV Jahn Freiburg 1	TC Hochdorf 2	3:6
H002.BK	TC Hochdorf 1	TSG TC Schenkenszell/TC Schiltach 1	9:0
D002.BL	TC Mundingen 1	TC Hochdorf 1	8:1
U12m2.BL	TC Mundingen 1	TC Hochdorf 1	1:5

DD602.BL	TSG TC Hochdorf/SF Eintracht Freiburg 1	TC Teningen 1	4:0
----------	--	---------------	-----

### Am kommenden Wochenende spielen:

Fr.	24.05.2019 16:00		
Sa.	25.05.2019 09:30		
Sa.	25.05.2019 14:00		
So.	26.05.2019 09:30		
So.	26.05.2019 14:00		
Mo.	27.05.2019 10:00		
Di.	28.05.2019 10:00		

## VdK March/Hochdorf

Der Vorstand des VdK lädt seine Mitglieder und Freunde zum Kaffeenachmittag am Donnerstag, den 06. Juni 2019 ins Cafe Visavis ins Seniorenzentrum March, Schwarzwaldstr. 18 ein. Beginn 14.30Uhr.

### Wir bitten um baldige Anmeldung bei folgenden Personen:

Nicole Bobbermin, Hochdorf  
 Irmgard Krieg, Hugstetten  
 Berta Hunn, Neuershausen  
 Sarah Schießel, Buchheim

Tel. 07665/4560  
 Tel. 07665/4801  
 Tel. 07665/2675  
 Tel. 07665/2437

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.  
 Herbert Schießel, Vorsitzender

## KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

### Ökumene

#### Ökumenischer Gottesdienst am Tunisee

Am Pfingstmontag, dem 10.06.2019 findet um 10.00 Uhr am Tunisee ein fröhlicher ökumenischer Gottesdienst statt, bei schönem Wetter direkt am See. Hierbei werden wir tatkräftig von der DLRG Hochdorf unterstützt. Musikalisch wird der Gottesdienst von der Himmelscombo, der Band der Zachäusgemeinde mitgestaltet. Die Kollekte ist für besondere Anschaffungen der Bücherei St. Martin Hochdorf bestimmt.

#### PRIMO-GRUSSANZEIGEN

### Grüß mal wieder

Überraschen Sie Ihre Lieben mit netten Grußanzeigen in Ihrem Mitteilungsblatt.

#### Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

- » Tel. 07771 / 93 17 - 11
- » Fax 07771 / 93 17 - 40
- » [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



**EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF****Katharina-von-Bora-Haus**

Zu den Mühlmaten 6, 79108 Freiburg  
 Homepage Pfarrgemeinde West:  
[www.ekifrei-west.de](http://www.ekifrei-west.de)

**Sprechstunde mit**

PfarrerIn Anja Rahmelow,  
 gerne nach telefonischer Vereinbarung, Telefon: 0761-15147337  
 Mail: [anja.rahmelow@kbz.ekiba.de](mailto:anja.rahmelow@kbz.ekiba.de)

**Pfarrbüro:**

Gemeindesekretärin Petra Eschmann  
 Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 27 66 42  
 Mail: [hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de)

**Für Raumanfragen**

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf  
 Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

**Unsere Gottesdienste**

26.05.2019	09.30 Uhr	Gottesdienst in der Zachäuskirche, Lehrvikarin Kaiser
30.05.2019	10.30 Uhr	Taufest im Eschholzpark, „Rondell im Rosengarten“
02.06.2019	11.00 Uhr	„blauer“ GD mit neuen Liedern, Pfrin. Rahmelow Katharina-von-Bora-Haus
09.06.2019	10.00 Uhr	Gottesdienst „Himmel mit Frühstück“, Zachäuskirche Pfrin. Rahmelow

10.06.2019 10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst am Tunisee,  
Pfrin. Rahmelow

**Gruppen, Kreise und Termine**

**Freitag, 24.05.19, Katharina-von-Bora-Haus**  
 15.30 – 17 Uhr, Luchse (Jungpfadfinder ab 10 Jahre)

Mittwoch, 29.05.19, Katharina-von-Bora-Haus

1. – 18 Uhr, neue Pfadfindergruppe
2. – 19 Uhr, Falken (Pfadfinder ab 13 Jahre)

**Freitag, 31.05.19, Katharina-von-Bora-Haus**  
 15.30 – 17 Uhr, Luchse (Jungpfadfinder ab 10 Jahre)

**angesagt****Taufest**

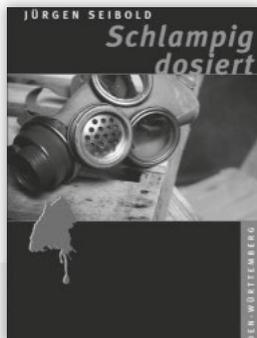
An Christi Himmelfahrt, **30. Mai 2019**, lädt die Pfarrgemeinde West sehr herzlich zum Gottesdienst um 10.30 Uhr in den Eschholzpark ein. Im „Rondell im Rosengarten“ werden dieses Jahr 17 Kinder getauft. Kommen Sie vorbei, feiern Sie mit uns.

**Gottesdienst am Tunisee**

An Pfingstmontag, **10. Juni 2019** feiern wir einen ökumenischen Gottesdienst am Tunisee. Um 10 Uhr – bei hoffentlich gutem Wetter – laden die evangelischen und katholischen Gemeinden sehr herzlich ein.

**NACHgedacht**

„Ihr werdet die Kraft des Heiligen Geistes empfangen, der auf euch kommen wird, und werdet meine Zeugen sein. Und als Jesus das gesagt hatte, wurde er zusehends aufgehoben, und eine Wolke nahm ihn auf vor ihren Augen weg.“ (Apostelgeschichte 1, 8 + 9)

**UNSER BUCHTIPP DER WOCHE!****Schlampig dosiert**

EIN BADEN-WÜRTTEMBERG-KRIMI

Dreimal stolperte der schwergewichtige Bestatter Gottfried Froelich nun schon über Mordfälle und arbeitete als Hobby-Ermittler an deren Auflösung mit. Seiner Freundin Inge Coordes sind diese drei Verbrechen genug. Sie freut sich auf ein friedliches Leben mit Gottfried – doch der hat schon wieder Mordopfer im Kühlraum liegen: Ein Ehepaar wurde erstickt in seinem Einfamilienhaus in Esslingen-Zell gefunden, gestorben an Gas, das durch die Lüftungsanlage ins Gebäude geleitet wurde. Froelich lässt der rätselhafte Fall keine Ruhe, und als er von einer Einbruchserie erfährt, in der im Raum Pforzheim die Hausbewohner mit demselben Gas betäubt wurden, will er am liebsten sofort losermitteln. Aber Inge stellt ihn vor die Wahl: Entweder hängt er sein heikles Hobby endlich an den Nagel – oder sie packt ihre Sachen und zieht zurück nach Herrenberg...

Jürgen Seibold | Schlampig dosiert | Ein Baden-Württemberg-Krimi

Broschiert: 224 Seiten | Silberburg Verlag | ISBN: 9783842512818 | EUR 9,90

© PRIMO  
 Verlag Druck Service

**BEETE MULCHEN**

Gurken, Kürbisse und Tomaten wachsen besonders gleichmäßig, wenn Sie Ihre Beete mulchen. Die Nutzpflanzen mit hohem Wasserbedarf freuen sich über eine Decke aus organischem Material wie Heu, Stroh, gehäckselten Holz- und Grünabfällen.

GRÜNER  
 DAUMEN



## MITTEILUNGEN

# KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: [se-freiburg-nordwest.de](http://se-freiburg-nordwest.de)

Pfarrer Dr. Joachim Koffler	Hofackerstr. 35a, Tel. 0171 / 1907953 / eMail: <a href="mailto:koffler@se-freiburg-nordwest.de">koffler@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / e-Mail: <a href="mailto:vogel@se-freiburg-nordwest.de">vogel@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten nach Vereinbarung
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: <a href="mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de">st.martin@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: <a href="mailto:st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de">st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 10.30 - 12.00 und 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/404433377 Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222	

### Gottesdienste und Termine

#### Samstag, 25. Mai 2019 - Heiliger Gregor VII.

18.00 St. Martin: Heilige Messe - anschließend Kuchenverkauf zugunsten des Sommerlagers - Gedenken an Franz und Rita Resch

19.00 St. Albert: Heilige Messe - Monatsmesse der Gemeinschaft christlichen Lebens (GCL) - Einladung an Alle!

#### Sonntag, 26. Mai 2019 - 6. Sonntag der Osterzeit

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde

09.30 St. Albert: Wortgottesfeier - anschließend Kirchencafé

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe zum 40 jährigen Bestehen der Frauengemeinschaft St. Petrus Canisius, anschl. Sektempfang auf dem Kirchplatz oder im Gemeindehaus

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - parallel Kinderkirche

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

17.00 St. Martin: Bildungswerk St. Martin: Benefiz-Drehorgel-Konzert mit den „d'Marcher Orgellütt“ zugunsten der Anschaffung eines Funkmikrofons für die St. Martins-Kirche

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

#### Montag, 27. Mai 2019 - Heiliger Augustinus von Canterbury

14.30 St. Albert kleiner Albertsaal: Nähkreis für Anfänger und Fortgeschrittene

#### Dienstag, 28. Mai 2019

15.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: Stadtteiltreff Betz.-Bisch.: Café und mehr

15.00 St. Cyriak Scheune: Treffpunkt Scheune - Spielesamstag mit Kaffee und Kuchen Eingeladen sind alle Frauen und Männer, die Zeit und Lust haben, sich in geselliger Runde zu treffen, zu reden, zu spielen. Verschiedene Spiele sind vorhanden. Z.B. Schach, Skat, Rummy, Spielesammlung, Rommé. Gerne kann jeder sein „Lieb-

lingsspiel“ mitbringen. Zudem gibt es Kaffee, Kuchen und kalte Getränke. Die Leitung hat Eva Maus. Wir freuen uns auf viele Gäste! Ihr Gemeindeteam Lehen

19.00 St. Cyriak: Heilige Messe - mitgestaltet von den Frauengemeinschaften Hl. Familie und St. Cyriak - anschl. gemütliches Beisammensein im Saal. - Gedenken an Erich Lang, Trauti Maria Disch

19.45 St. Cyriak Cyriaksaal: Die Frauengemeinschaft en Hl. Familie und St. Cyriak laden anschl. an den Gottesdienst zur Maibowle ein. Über leckere Fingerfood würden sie sich freuen.

#### Mittwoch, 29. Mai 2019

09.00 St. Albert: Heilige Messe

16.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: Mosaik am Mittwoch - Begegnungscafé mit geflüchteten Menschen

#### Donnerstag, 30. Mai 2019 - Christi Himmelfahrt

10.00 St. Martin: Heilige Messe der Seelsorgeeinheit, mitgestaltet vom Neuen Chor der Seelsorgeeinheit. Anschließend Frühschoppen auf dem Pfarrer-Meybrunn-Platz (bei schlechtem Wetter im Gemeindehaus)

17.30 St. P. Canisius: Gottesdienst der arabischen Gemeinde

#### Freitag, 31. Mai 2019

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück

17.00 St. Albert: Keine Sprechstunde!

18.30 St. Thomas: Rosenkranz

19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an die Verstorbenen vom vergangenen Monat: Helmut Fischer, Herbert Metzger, Gerhard Metzger, Ingrid Beck, Hubert Riehle, Agnes Fach, Doris Thoma

#### Samstag, 01. Juni 2019 - Heiliger Justin

11.30 St. Martin: Trauung von Jonas Wieschhörster und Juliette Hartmann

14.30 St. Thomas: Taufe von Maria Heinze und Emil Bisler

18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Helmut und Gertrud Amberg  
 anschl. Kuchenverkauf der Minis fürs Sommerlager  
 19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Orgelmusik, Vortragsabend der Orgelklassen Prof. Maierhofer und Prof. Franke

### **Sonntag, 02. Juni 2019 - 7. Sonntag der Osterzeit**

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde  
 09.30 St. Albert: Heilige Messe - Baukollekte - anschließend Verkauf fair gehandelter Waren  
 11.00 Hl. Familie: Wortgottesfeier  
 11.00 St. Martin: Heilige Messe  
 11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde  
 16.30 St. Cyriak: Taufe von Thilo Wolf, Vincent Louis und Romy Marleen Wolter  
 17.00 St. P. Canisius: Benefizkonzert zum internationalen Tag des Kindes; Irina Orlova, Orgel  
 Perlen der deutschen und russischen Musik: Bach, Haydn, Mozart, Schubert, Beethoven, Drischner, Rachmaninow  
 Der Eintritt ist frei. Spenden für den kath. Kindergarten St. Petrus Canisius sind willkommen.  
 18.00 St. Cyriak: Heilige Messe - anschließend "Kirchenausklang"  
 18.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Agatharaum: Leiterrunde

### **Öffnungszeiten der Pfarrbüros**

**Das Pfarrbüro ... ist geschlossen vom: Vertretung übernimmt:**

St. P. Canisius	27.05.2019 St. Martin, T: 07665/1705
St. Cyriak	10.06. - 21.06.2019 Hl. Familie, T. 0761/82955 bzw. St. Albert, T. 0761/83956
St. Martin	03.06. - 14.06.2019 St. P. Canisius, T: 0761/16116
St. Albert	11., 12., + 14.06.2019 Hl. Familie, T: 0761/82955
Hl. Familie	17.06. - 25.06.2019 St. Albert, T: 0761/83956

### **Erstkommunion 2019 - Danke für das Mittun!**

Vielen Dank allen Beteiligten an der Kommunionvorbereitung und der Gestaltung der Gottesdienste: Den Gruppenbegleiterinnen Lisa Czaplá, Andreas Gut, Manuela Henselmann, Annette Hohwieler, Manuela Kabashi, Julia Liuba, Sabrina Saremba, Sabrina Torzi, Katharina Zahn und Pierre Ziade, die Kinder über ein halbes Jahr mit viel Liebe, Geduld und Begeisterung in den Gruppenstunden begleitet und vorbereitet haben. Allen Musikerinnen und Musiker, die zur Feierlichkeit der Gottesdienste beigetragen haben: dem Musikverein, dem Chöre und der Band, sowie entsprechend natürlich den Leitungen dieser Gruppen.

Viele sind daran beteiligt gewesen, so dass das Fest der Erstkommunion für die Kinder zu einem frohen und feierlichen Tag werden konnte. Nicht nur am Tag selbst, sondern bereits an vielen Stellen zuvor: bei der

Gewandausgabe, Vorbereitung des Gottesdienstes, bei der Begleitung der Kinder im Gebet - einfach an vielen kleinen und großen Stellen: Ihnen allen vielen Dank für Ihr großes Engagement.

### **Kfd St. Petrus Canisius – Jubiläum**

Die Frauengemeinschaft feiert am Sonntag, den 26. Mai ihr 40jähriges Jubiläum mit einem Gottesdienst um 9.30 Uhr und anschließendem Empfang auf dem Kirchplatz (bei Regen im Gemeindehaus). Alle Frauen, sowie die ganze Pfarrgemeinde, sind ganz herzlich eingeladen vom kfd-Vorstandsteam

### **Gemeinsamer Gottesdienst an Christi Himmelfahrt in St. Martin**

Herzliche Einladung zum Seelsorgeeinheitsgottesdienst am Donnerstag, den 30. Mai um 10.00 Uhr mit Flurprozession. Der Gottesdienst wird musikalisch vom Neuen Chor begleitet.

Anschließend wird zum Frühschoppen auf den Pfarrer-Meybrunn-Platz eingeladen (bei Regen im Gemeindehaus). Angeboten wird: Weißwurst-Vesper, Heiße Wurst im Wecken, Getränke, Kaffee und Kuchen.

### **Literarischer Abend – der Tanzende Kranich im Gemeindehaus Hl. Familie**

Märchen und Mythen aus China - am 6. Juni 2019, 20 Uhr, Pfarrgemeindehaus Hl. Familie, Hofackerstr. 29., mit Rosa Müller-Gantert - Theater-Karawane  
 Bilder können lebendig werden, die Große Mauer wird von Tränen davon gespült und sogar ein Krieg ist leicht zu vermeiden, glaubt man den unglaublichen Dingen, die in chinesischen Märchen geschehen. In Rosa Müller-Ganterts Erzähltheater werden die Geschichten mit Schattenbildern, Scherenschnitten und Tuschezeichnungen buchstäblich lebendig.

Eintritt frei! – Spenden für die Bücherei Hl. Familie erbeten.

### **Familien-Sommer-Freizeit vom 25. – 31. August 2019 – Es gibt noch freie Plätze!**

Die Freizeit im Haus Nickersberg in Bühl bietet mit der Kombination aus thematischen Vormittagen zu selbst gewählten Themen mit Kinderbetreuung, Familienzeit am Nachmittag, und einem Familienausflugstag, Kreativangeboten, dem spirituellen Angebot und einem extra Küchenteam, das für das leibliche Wohl sorgen wird, ein ausgewogenes Programm, für Erholung für alle und viel Spaß sorgt. Für Anmeldung und Fragen steht Anja Berkmann 0761/807130, email [berkmann@se-freiburg-nordwest.de](mailto:berkmann@se-freiburg-nordwest.de) zur Verfügung.

aufundweg zu  
den schönsten Zielen  
der Welt



## Italien - Kalabrien

### Die unentdeckte Stiefelspitze

Willkommen im „Mezzogiorno“, dem Land des Mittags! Diese Reise verspricht einen Einblick in das ursprüngliche Kalabrien, die von verträumten Fischerdörfern, natürlichen Inselwelten, felsigen Küstenabschnitten und antiken Ruinen vereinnahmte Region des Südzipfels Italiens. Sie besuchen entlegene Fischerdörfer und lebhaftes Hafenstädte wie Tropea und Chianalea in Scilla. Reisen Sie mit uns vom **14.10. bis 21.10.2019** nach Kalabrien, Sie fliegen direkt und bequem

#### ab Memmingen

Reisepreis: **895,-** p.P. ab €

in einem ausgewählten Hotel bei Tropea inkl. Halbpension

EZ-Zuschlag € 225,- Ausflugspaket € 195,- p.P.

Weitere ausgewählte Zusatzausflüge buchbar.

Auf Wunsch Haustürservice zubuchbar!

Ausflug nach Sizilien gratis  
bei Buchung bis 31.05.19

Italiens Stiefelspitze: eine der sonnenreichsten Regionen Europas • Malerische Dörfer, üppige Vegetation und Zeugnisse der antiken Vergangenheit • Zauberhaftes Taormina auf Sizilien • Kalabresische Spezialitäten bieten kulinarische Genüsse • Bequemer Direktflug nach Kalabrien • **GRATIS-Parkplatz am Flughafen**

1. Tag: Sonderflug ab Memmingen nach Lamezia Terme
2. Tag: Ausflugspaket: Capo Vaticano und Tropea
3. Tag: zur freien Verfügung - Zusatzausflug: Äolische Inseln (wetterabhängig)
4. Tag: Ausflugspaket: Serra San Bruno und Mongiana
5. Tag: zur freien Verfügung - Zusatzausflug: Taormina auf Sizilien
6. Tag: Ausflugspaket: Ausflug nach Scilla und Reggio Calabria
7. Tag: Ausflugspaket: Lamezia Terme und Pizzo
8. Tag: Rückflug: Sonderflug nach Memmingen

Ausführliche Infos: [www.primo.globalis.de](http://www.primo.globalis.de)

Fordern Sie einfach unseren ausführlichen Sonderprospekt an!

Bitte merken Sie mich für Kalabrien am 14.10.2019 unverbindlich vor:

Person/en im DZ  oder EZ

Vor- und Zuname: \_\_\_\_\_  
 Str./Hausnummer: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Wohnort: \_\_\_\_\_  
 Telefon tagsüber: \_\_\_\_\_

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:

Reisebüro Meersburg • Daisendorferstr. 34 • 88709 Meersburg  
 Telefax: 075 32 / 80 01 - 22 • Telefon: 075 32 / 80 01 - 0  
 E-Mail: [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net) • Internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

*Gasthaus* *Möste*  
 Kreuzmattenstrasse 16 79276 Reute Gewerbegebiet

**3 Gang Sonntagsmenü 12,60€**  
**26.5. Spargel mit Beilage / Rinderzunge mit Beilage**  
**Vatertag und Sonntag 2. Juni für 12,60€**  
**3 Gang Ochsenfleischmenü mit Beilage**  
 Fam. Steigner freut sich auf Ihre Reservierung 07641-9337973

**Albert Kiefer GmbH**  
 Restaurator im Handwerk

Malerarbeiten • Tapezierarbeiten • Fassadengestaltung • Vollwärmeschutz  
 Bodenbeläge • Dekorative und historische Techniken • Vergoldungen

79110 FREIBURG • [www.malerbetrieb-kiefer.de](http://www.malerbetrieb-kiefer.de) • Tel. 0761 / 80 01 35

**Bauunternehmen**  
**Friedrich & Wortmann**

• An-/Umbau • Sanierung • Trockenbau • Trockenlegung • Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24 Telefon 07665/9 47 23 16  
 79108 FR-Hochdorf Handy 0171/8 81 95 15

**Zuverl. Prospektverteiler ab 13 Jahre (m/w/d)**  
 für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in  
**Hochdorf und Benzhausen** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr  
 Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: [info@pf-direktwerbung.net](mailto:info@pf-direktwerbung.net)

**HOTEL HEUBODEN, Umkirch**  
 sucht **Zimmermädchen / Ferienjobber**  
 auf 450,00 Basis, Arbeitszeit von 9.00 - 13.00 Uhr  
 sowie **Hotelfachfrau/-mann** zur Festanstellung  
 Tel.: 07665-50090 oder [info@hotel-heuboden.de](mailto:info@hotel-heuboden.de)

**Staufen darf nicht zerbrechen!**  
[staufenstiftung.de](http://staufenstiftung.de)

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt **Staufen**  
 identis.de



Herzlichen Dank für die vielen Glückwünsche  
und Geschenke zu meiner ersten heiligen

## KOMMUNION.

Ich habe mich sehr darüber gefreut,

*Marie Bourquin mit Familie*

*Danke*



# HÖREN. LEBEN.



*Hören in allen  
Farben & Facetten*

**WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:**

**FREIBURG** City Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077  
**FREIBURG** West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170

[www.fb-hoersysteme.de](http://www.fb-hoersysteme.de)

## Täglich frische Erdbeeren.



zum Kauf oder zum Selbstpflücken.  
Täglich von 8.00-20.00 h,  
auch Samstag & Sonntag.

**Auch Lambada zum Kaufen!**

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)  
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77  
M. 0172 620 852 9 · [www.wochner-landfrisch.de](http://www.wochner-landfrisch.de)



**NATÜRLICH**

**Adalbert Faller**  
Schreinerei &  
Bestattungsinstitut

**Vorsorge · Trauerbegleitung**  
**Bestattungen · Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf  
Dorfstraße 20  
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07  
Fax: 07665/28 25  
[info@natuerlich-faller.de](mailto:info@natuerlich-faller.de)

Weil ich immer wieder gefragt werde, danke ich allen auf diesem Wege, die während meiner schweren Erkrankung meine Betriebe unterstützt und mir die Treue gehalten haben.

**Besonders danke ich** meinen Geschwistern mit ihren Familien, meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, allen Freunden und allen, die auf vielfältige Weise geholfen haben.

Mein Dank gilt auch der Praxis am Mühlbach, der Praxis Dr. Rüdiger, der Praxis Dr. Grolik, dem Diakonie-Krankenhaus FR, der Uni-Klinik FR und hier insbesondere der Intensivstation der Anaesthesiologie, der Tumorbiologie und der BDH-Reha-Klinik in Elzach; ebenso allen Kunden, Lieferanten, Behörden für die Treue und gute Unterstützung. Die vielfältigen Nachfragen und die freundliche Aufnahme bei meiner Rückkehr haben mich sehr beeindruckt und motiviert, meine Betriebe fortzuführen und in meinen Ehrenämtern weiterhin zur Verfügung zu stehen und für eine gute Zukunft zu arbeiten.

*Natuerlich Adalbert Faller*

## Suche jemanden, der mir gegen Bezahlung den Rasen mäht.

Tel. 07665 / 24 91

**\* BERATEN \* KAUFEN \***  
**\* VERKAUFEN \***

Wir sind für Fragen rund um  
die Immobilie für Sie da.



[www.holtz-immobilien.de](http://www.holtz-immobilien.de)

Ihr Ansprechpartner:  
Rudi Dölter 07 61 - 21 48 07 37



**100% BIO**  
seit 1985



**GESUND  
NACHHALTIG  
REGIONAL**

**Tun Sie sich und  
der Umwelt etwas  
Gutes!**

regionales Obst & Gemüse \*

Naturkosmetik \*

Mittagstisch \*

Fleischtheke \*

Käsetheke \*

Vinothek \*



Industriegebiet **NORD**  
Robert-Bunsen-Str. 6  
79108 Freiburg

Telefon: 0761 - 500 508  
[www.vita-naturmarkt.de](http://www.vita-naturmarkt.de)  
[info@vita-naturmarkt.de](mailto:info@vita-naturmarkt.de)

Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag  
9:00 bis 19:00 Uhr

## BRUNCH im „Ziegelhof“, Freiburg - LEHEN

sonntags, 10 - 13 Uhr, 19,90 €/Pers.

**Termine: 26.5., 9.6., 23.6., 14.7., 28.7., 4.8., 18.8.**

Fulminant, frisch und lecker!

Infos und Reservierung: 0761/61253658 oder  
[www.ristorante-pizzeria-ziegelhof.de](http://www.ristorante-pizzeria-ziegelhof.de)



# WINTER

**Solar  
Sanitär  
Heizung  
Blecherei  
Kundendienst**

Dorfstraße 34  
79232 March-Hugstetten  
Telefon 076 65 22 05  
Telefax 076 65 40727  
[www.winter-sanitaer-heizung.de](http://www.winter-sanitaer-heizung.de)  
[winter-sanitaer-march@online.de](mailto:winter-sanitaer-march@online.de)